

**Service instructeur**

Service du Développement économique,  
de l'Enseignement Supérieur et du Tourisme

N° CP-2009-7-2-5

**Service consulté**

**Convention de Partenariat 2008/2010 avec l'Université de Haute-Alsace  
Soutien au fonctionnement**

Résumé : Dans le cadre de la convention de partenariat 2008/2010, il est proposé d'accorder à l'Université de Haute-Alsace une subvention de fonctionnement de 31 000 € pour l'organisation de neuf colloques et deux actions.

Dans le cadre de sa politique volontariste et dynamique, le Conseil Général a signé, le 29 janvier 2008, une convention de partenariat avec l'Université de Haute-Alsace (UHA) pour les années 2008 à 2010.

Lors du Budget Primitif 2008, il a ainsi été inscrit en faveur de l'UHA pour les années 2008 à 2010 :

- une aide totale de 1 650 000 € pour les projets d'investissement,
- une aide totale de 390 000 € pour le fonctionnement, soit 130 000 € par an.

L'UHA vient de solliciter le Département pour l'attribution d'une subvention de fonctionnement de 31 000 € pour l'organisation de neuf manifestations scientifiques et pour deux actions de fonctionnement. Vous trouverez en annexe le descriptif de chacun de ces projets qui correspondent aux objectifs fixés par la convention.

A titre exceptionnel, un des onze dossiers (organisation du Duathlon), qui a été transmis tardivement, est soumis au vote de la Commission Permanente après la date de la manifestation.

En conclusion, je vous propose :

- d'attribuer une subvention de fonctionnement de 31 000 € à l'UHA, à savoir :
  - 2 000 € pour l'organisation du Colloque « Diffusion de l'écrit dans le monde anglophone (XVIème-XVIIIème siècles) »,
  - 2 500 € pour l'organisation du Colloque « Frontières de l'imaginaire théâtral : images de la scène et pratiques de la lecture (XVIème-XVIIIème siècles) »,
  - 3 000 € pour l'organisation du Colloque « Voir et être vu : réflexions sur le champ scopique dans la littérature européenne »,
  - 2 000 € pour l'organisation du Colloque « la traduction littéraire comme moyen de communication interculturelle »,
  - 2 000 € pour l'organisation des Journées d'histoire industrielle sur le thème « les industries des moyens de transport (XIXème-XXIème siècles) »,
  - 4 000 € pour l'organisation du Colloque « Le risque de l'Antiquité à l'époque contemporaine »,
  - 4 000 € pour l'organisation des Journées mathématiques-entreprises-innovation,
  - 2 000 € pour l'organisation du Colloque « NexComm'09 »,
  - 1 500 € pour l'organisation du Colloque « Club Emulsion »,
  - 4 000 € pour l'organisation du Duathlon 2009,
  - 4 000 € pour la Commission d'Aide aux Projets Etudiants (CAPE),
- de prélever les crédits correspondants sur le Programme F025 - Enseignement Supérieur et Recherche - chapitre 65, nature 65737, fonction 23, opération 2009/F725/9999 du budget départemental.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'C. Buttner', with a large, stylized initial 'C' and a horizontal line extending to the right.

Charles BUTTNER

## ANNEXE

### 1) Colloque « Diffusion de l'écrit dans le monde anglophone (XVIème-XVIIIème siècles) »

Les chercheurs anglicistes des Universités de MULHOUSE et de STRASBOURG organisent conjointement sur les deux sites un colloque international sur la diffusion de l'écrit dans le monde anglophone les jeudi 11, vendredi 12 et samedi 13 juin 2009.

L'objectif de ce colloque est d'interroger l'importance du texte écrit dans la culture européenne du XVIème au XVIIIème siècles, influencée par ses modes de diffusion. Ce thème est une invitation à la réflexion sur l'interaction entre la culture de l'écrit et la rémanence d'une tradition non écrite.

25 conférenciers seront présents et un public de 100 personnes est attendu.

Le budget prévisionnel s'élève à 16 100 € et est réparti comme suit :

#### Dépenses :

Nuités	2 800 €
Repas	4 000 €
Transport	875 €
Location Wesserling	2 000 €
Publication	5 000 €
Diffusion information + programmes	925 €
Service accueil étudiants	<u>500 €</u>
Total	16 100 €

#### Recettes :

Inscriptions	600 €
Equipes d'accueil UHA + UdS	5 000 €
UHA + UdS	5 000 €
Conseil Général du Bas-Rhin	2 000 €
Conseil Général du Haut-Rhin	2 000 €
Région Alsace	1 000 €
Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines	<u>500 €</u>
Total	16 100 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 2 000 €.

### 2) Colloque « Frontières de l'imaginaire théâtral : images de la scène et pratiques de la lecture (XVIème-XVIIIème siècles) »,

L'Institut de Recherche en Langues et Littératures Européennes (ILLE) de l'UHA organise un colloque sur les frontières de l'imaginaire théâtral les jeudi 15, vendredi 16 et samedi 17 octobre 2009 à MULHOUSE.

L'objectif est de privilégier les interventions qui feront apparaître les interactions de la lecture et de la représentation. Les interventions théoriques devront permettre une réflexion conceptuelle aux questions : y a-t-il une imaginaire spécifiquement théâtral ? Comment

s'articule-t-il avec l'épreuve de la scène ? Comment les imaginaires de l'auteur, du lecteur et du spectateur interfèrent-ils ?

Le budget prévisionnel s'établit à 8 100 € et est réparti comme suit :

Dépenses :

Hébergement	3 000 €
Restauration	2 600 €
Spectacle à la Filature	500 €
Publication des actes	<u>2 000 €</u>
Total	8 100 €

Recettes :

Conseil Scientifique UHA	1 000 €
Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines	1 000 €
ILLE	2 000 €
Conseil Général du Haut-Rhin	2 500 €
Région Alsace	1 000 €
Inscriptions	<u>600 €</u>
Total	8 100 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 2 500 €.

3) Colloque « Voir et être vu : réflexions sur le champ scopique dans la littérature européenne »

L'Institut de Recherche en Langues et Littératures Européennes (ILLE) de l'UHA organise un colloque l'étude du visible les dimanche 15, lundi 16 et mardi 17 novembre 2009 à MULHOUSE.

Le sujet se situe au cœur d'une réflexion complexe qui, à l'intersection des différents savoirs (littéraires, linguistiques, historiques, sociologiques, juridiques, psychologiques), peut approcher le texte littéraire et, plus tard, la photographie et le cinéma comme des domaines transgressifs. L'étude du visible et de l'invisible prolongera la réflexion, tout comme les valeurs du regard par rapport aux autres sens.

28 conférenciers seront présents et un public de 150 personnes est attendu.

Le budget prévisionnel s'élève à 13 530 € et est réparti comme suit :

Dépenses :

Hébergement	4 780 €
Restauration	3 750 €
Publication des actes	<u>5 000 €</u>
Total	13 530 €

Recettes :

Conseil Scientifique UHA	2 500 €
Faculté des Lettres, Langues et Science Humaines	1 200 €
ILLE	3 500 €
Conseil Général du Haut-Rhin	3 000 €
Région Alsace	3 000 €
Inscriptions	<u>330 €</u>

Total 13 530 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 3 000 €.

4) Colloque « la traduction littéraire comme moyen de communication interculturelle »

L'Institut de Recherches en Langues et Littératures Européennes (ILLE) de l'UHA organise un colloque sur la traduction littéraire les samedi 5 et dimanche 6 décembre 2009.

L'objectif est de favoriser la rédaction, la traduction et l'édition de manuels de références, mais aussi d'instaurer des chaires universitaires de littérature européenne quasi inexistantes aujourd'hui et de créer des modules « lettres européennes » dans l'enseignement secondaire.

15 conférenciers seront présents et un public de 200 personnes est attendu.

Le budget prévisionnel s'établit à 8 740 € répartis comme suit :

Dépenses :

Hébergement	3 430 €
Restauration	2 810 €
Publication des actes	2 500 €
Total :	8 740 €

Recettes :

Conseil Scientifiques de l'UHA	1 500 €
Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines de l'UHA	1 500 €
ILLE	1 500 €
Conseil Général du Haut-Rhin	2 000 €
Région Alsace	2 000 €
Inscriptions	240 €
Total :	8 740 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 2 000 €.

5) Journées d'histoire industrielle « les industries des moyens de transport (XIX<sup>ème</sup>-XXI<sup>ème</sup> siècles) »

Le Centre de Recherche sur les Economies, les Sociétés, les Arts et les Techniques (CRESAT) de l'UHA et le Laboratoire RECITS de l'Université de Technologie de BELFORT/MONTBELIARD organisent conjointement les 3<sup>èmes</sup> Journées d'histoire industrielle les jeudi 22 et vendredi 23 octobre 2009 à MULHOUSE et à BELFORT.

Ces deux laboratoires se fixent comme objectif commun de renforcer un axe de recherche en histoire industrielle au sein d'un pôle regroupant les deux universités et souhaitent également inscrire leurs activités dans leur territoire (Rhin Sud/Nord Franche-Comté).

Le choix de la thématique a été réalisé en relation avec le 130<sup>ème</sup> anniversaire de la fondation, à BELFORT en 1789, d'une usine de la SACM, berceau de la future Alstom en 1928.

Deux modalités devraient permettre de donner à ces journées une personnalité particulière :

- une approche pluridisciplinaire des problèmes posés en offrant une tribune à toute la communauté universitaire, y compris les spécialistes nationaux et internationaux,
- une couverture extra universitaire permettant de faire appel à des acteurs et témoins (chefs d'entreprise, cadres, syndicalistes, décideurs des collectivités territoriales, représentants d'associations, etc...).

25 intervenants sont prévus et un public de 250 personnes est attendu.

Le budget prévisionnel s'élève à 15 000 € et est réparti comme suit :

Dépenses :

Communication	1 000 €
Frais de déplacement	2 500 €
Hébergement des intervenants	2 000 €
Restauration	2 500 €
Transport	1 000 €
Publication des actes	<u>6 000 €</u>
Total	15 000 €

Recettes :

50 % financé par l'UHA	7 500 €
dont :	
- CRESAT	1 250 €
- CAMSA	2 000 €
- Conseil Général du Haut-Rhin	2 000 €
- Région Alsace	750 €
- Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines	1 500 €
50 % financé par l'Université de Belfort/Montbéliard	<u>7 500 €</u>
Total	15 000 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 2 000 €.

6) Colloque « Le risque, de l'Antiquité à l'époque contemporaine »

Le CRESAT de l'UHA organise, avec l'Association interuniversitaire de l'Est, un colloque sur le risque les vendredi 20 et samedi 21 novembre 2009 à MULHOUSE.

L'objectif de cette manifestation s'inscrit dans la continuité des travaux antérieurs complétés par des éclairages nouveaux venant de la philosophie, des lettres ou de la

théologie, du droit ou de l'économie ou, parmi les sciences exactes, de la chimie ou des mathématiques.

Trois pistes principales seront proposées aux intervenants :

- la construction historique du risque,
- le risque social et le risque économique,
- les risques naturels, en particulier les inondations, et les risques technologiques.

Il s'agira d'écarter les notions de danger et de hasard pour privilégier la notion de risque, associée à un acte volontaire.

40 intervenants ont été sollicités et un public de 200 personnes est attendu.

Le budget prévisionnel s'établit à 17 500 € et est réparti comme suit :

Dépenses :

Organisation	600 €
Frais de déplacement	4 000 €
Hébergement	4 200 €
Restauration	2 200 €
Photocopies	500 €
Vacations pour deux intervenants	500 €
Publication des actes	<u>5 500 €</u>
Total :	17 500 €

Recettes :

CRESAT	2 000 €
UHA	5 000 €
Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines	2 000 €
Région Alsace	1 500 €
Conseil Général du Haut-Rhin	4 000 €
CAMSA	1 000 €
Association Interuniversitaire de l'Est	<u>2 000 €</u>
Total :	17 500 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 4 000 €.

7) Journées mathématiques-entreprises-innovation

Suite aux Journées « Mathématiques et Industries » organisées par l'UHA en 2006 et 2008, le Laboratoire de Mathématiques et d'Informatique (LMIA) de l'UHA souhaite organiser une nouvelle rencontre en novembre ou décembre 2009.

Compte tenu de l'intérêt suscité par les précédentes éditions, cette manifestation se tiendra sur deux jours au lieu d'un dans le cadre d'une audience largement régionale. Les objectifs sont les suivants :

- présenter les travaux des mathématiciens et des théoriciens de l'UHA au monde industriel,
- montrer le rôle et l'utilisation des mathématiques dans l'entreprise et l'innovation,

- illustrer des applications concrètes des mathématiques dans l'entreprise,
- faire le point des avancées de différents domaines des mathématiques,
- permettre la rencontre de deux communautés trop distantes,
- sensibiliser les entreprises à l'accessibilité de l'Université,
- réfléchir sur des cas d'espèces dans des ateliers de réflexion.

Le budget prévisionnel s'établit à 11 200 € et est réparti comme suit :

Dépenses :

Frais de séjour	800 €
Restauration	6 400 €
Frais de déplacement	2 000 €
Frais divers	<u>2 000 €</u>
Total :	11 200 €

Recettes :

UHA	3 200 €
Conseil Général du Haut-Rhin	4 000 €
CAMSA	2 500 €
Région Alsace	<u>1 500 €</u>
Total :	11 200 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 4 000 €.

8) Colloque « NexComm'09

Le Laboratoire Modélisations Intelligence Processus Systèmes (MIPS) de l'UHA organise en collaboration avec l'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) et l'IARIA (International Academy, Research and Industry Association) la multi-conférence internationale NexComm'09 du 19 au 24 juillet 2009 à COLMAR.

Parmi le programme de ces journées, quatre conférences seront organisées :

- la 2ème Conférence Internationale sur la Théorie de la Communication, de la Fiabilité et de la Qualité de Service,
- la 4ème Conférence Internationale sur les Télécommunications Numériques,
- la 1ère Conférence Internationale sur les Progrès dans les Communications par Satellite et dans l'Espace,
- la 1ère Conférence Internationale sur les Progrès Multimédias.

250 personnes sont attendues, dont près de 60 venant d'Alsace.

Le budget prévisionnel s'établit à 94 000 € et est réparti comme suit :

Dépenses :

Frais postaux, de reprographie, de publicité	2 000 €
Frais de déplacement	7 000 €
Frais d'hébergement, de restauration, d'organisation	57 000 €
Animation	600 €
Matériels	2 400 €
Actes (proceedings)	<u>25 000 €</u>
Total :	94 000 €

Recettes :



Inscriptions des participants	90 000 €
Conseil Général du Haut-Rhin	2 000 €
Région Alsace	<u>2 000 €</u>
Total :	94 000 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 2 000 €.

#### 9) Colloque « Club Emulsion »

Le Club Emulsion de l'Ecole Nationale Supérieure de Chimie de MULHOUSE (ENSCMu) a pour objet de favoriser les rencontres entre les scientifiques des milieux universitaires et industriels qui s'intéressent aux latex polymères et à l'ensemble des procédés de polymérisation en milieu dispersé. La 28<sup>ème</sup> édition de ce congrès devrait rassembler 80 acteurs de la chimie et physicochimie les jeudi 24 et vendredi 25 septembre 2009 à MULHOUSE. Trois thématiques sont retenues :

- les latex hybrides,
- la polymérisation en suspension,
- les nanolatex.

Les objectifs poursuivis sont :

- la mise en valeur des laboratoires de l'ENSCMu,
- l'organisation du colloque sans frais d'inscriptions afin de permettre à tous les étudiants d'y participer et de rencontrer les industriels,
- l'inscription du latex dans la thématique du développement durable (le latex synthétique est composé de polymères finement dispersés dans l'eau).

Le budget prévisionnel s'établit à 12 900 € et est réparti comme suit :

#### Dépenses :

Frais de restauration	9 400 €
Matériels	500 €
Conférenciers	<u>3 000 €</u>
Total :	12 900 €

#### Recettes :

UHA	2 000 €
CAMSA	1 000 €
Conseil Général du Haut-Rhin	1 500 €
Région Alsace	1 500 €
Société Française de Chimie	500 €
Groupe Français des Polymères	400 €
Subventions Sociétés Privées	<u>6 000 €</u>
Total :	12 900 €

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 1 500 €.

#### 10) Organisation du Duathlon 2009 de l'UHA

Le Service des Sports de l'UHA a organisé le jeudi 26 mars 2009 la 19<sup>ème</sup> édition de son Duathlon. Se tenant alternativement à COLMAR et à MULHOUSE, il s'est déroulé cette année sur le Campus du Grillenbreit à COLMAR.

Cette fête sportive rassemble la communauté universitaire au sens larges : les étudiants et les personnels de l'UHA mais également les étudiants et les personnels d'autres écoles d'enseignement supérieur conventionnées.

Ce duathlon est largement relayé par la presse écrite et télévisée (France 3) et contribue à donner une image dynamique et positive de la communauté universitaire.

En 2008, le duathlon a réuni 81 équipes de 9 coureurs, soit plus de 730 personnes.

Le budget prévisionnel s'établit à 7 564 € et est réparti comme suit :

Dépenses :

Location VTT	1 530 €
Déplacements	660 €
Lots	1 250 €
Eau et Vin d'honneur	280 €
Petits matériels	400 €
Frais de personnel	<u>3 444 €</u>
Total :	7 564 €

Recettes :

UHA	3 564 €
Conseil Général du Haut-Rhin	<u>4 000 €</u>
Total :	7 564 €

A titre exceptionnel, ce dossier, qui a été transmis tardivement, est soumis au vote de la Commission Permanente après la date de la manifestation.

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 4 000 €.

11) Commission d'Aide aux Projets Etudiants (CAPE)

La CAPE est un dispositif qui a pour objet de promouvoir les initiatives des étudiants en leur permettant de trouver les financements nécessaires à la réalisation de leurs projets culturels, sportifs, éducatifs, d'animations du campus, etc...

Les projets présentés doivent proposer des actions visant à :

- l'animation du campus ou l'amélioration du cadre de vie des étudiants,
- la prévention médicale ou la sensibilisation des étudiants aux grands problèmes de société,
- l'intégration des étudiants dans les campus ou les villes (MULHOUSE-COLMAR),

Dans tous les cas, ces projets doivent avoir des retombées en terme d'image pour l'UHA ainsi que pour les co-financeurs (campagne publicitaire, articles de presse, expositions, conférences, etc...).

Outre l'UHA, les partenaires financiers sont : le Conseil Général (4 000 €), la CAMSA (9 000 €), la Région Alsace (3 000 €), la Ville de COLMAR (1 000 €).

Dans le cadre de la convention de partenariat avec l'UHA, il est proposé d'allouer l'aide sollicitée, soit 4 000 €.